

## EL NUEVU CANCIU ASTUR: ENTREVISTA CON RAFA LORENZO<sup>1</sup>

Rafa Lorenzo, que nació na villa de Tinéu, yía un cantautor asturianu fíu d'un mineiru ya d'una lluarquesa d'ascendencia vaqueira. Entamóu como músicu yá a los quince años, tocando n'orquestinas de romerías ya verbenas, en grupos de folk o con acordeonistas. Fundóu nel anu 1974, con outros tres mozos, el grupu Jekes. Formóu parte d'esi interesantísimu acontecimientu que foi'l Nuevu Canciu Astur, movimientu musical de cantautores ya músicos folk qu'apaez en 1975.

El Nuevu Canciu Astur usaba l'asturianu ya tenía un aquel de cambiu democráticu, asemechándose a otros movimientos peninsulares, como la *Nova Cançó* en Cataluña. Al Nuevu Canciu Astur hai que lu entender nel contestu del Surdimientu, que significóu un importantísimu renacimientu de la cultura en l.lingua asturiana.

— *¿Cómo fueron los tos primeros tiempos como cantautor naquel.la dómina del Nuevu Canciu Astur?*

— Principiéi cantando en festivales que se facían pola zona centru, n'Uviéu ya Xixón. Alcuérdome del festival «La canción de los pueblos», nel Seminariu d'Uviéu, ya «Nuevas voces y nuevas canciones de Asturias» en Xixón, entrambos nel anu 1976. Nel festival d'Uviéu quedara terceiru ya nel xixonés segundu, «Dragón de Plata». L'aniciu del miou camín musical ya profesional puéngolu siempre nesi anu 76.

Forméi parte del Nuevu Canciu Astur, xunto a Manuel Fernández «el nietu Celo Xuan», Avelino, Xulio Ramos, Carlos Rubiera... Cantéi con Víctor Manuel en Muñás, conceyu Valdés, ya del mesmu conciertu salíu la primera intención de grabar un discu na sua casa d'estoncias, aunque llueu quedóu en nada por cousas del llanzamientu ya outros intereses promocionales de la discográfica. Dixeran qu' había qu'esperar... Yera'l tiempu de la transición ya daquel.la los cantautores tábamos más de moda, teníamos outru espaciu si cabe más comprometíu. Yera outra hestoria ya outra edá.

---

<sup>1</sup> Entrevista de Roberto González-Quevedo, direutor de *CULTURES* al cantautor Rafa Lorenzo.

— *Tu sos un autor mui querú nel occidente asturianu ya especialmente ente la población moza de los vaqueiros. Nun hai dulda de que supisti chegar a los problemas que tien la xente de la zona. Esplica esti aspeutu del tou llabor como cantautor.*

— Fui l'únicu cantautor del occidente por muitos anos, hasta que viniéron a aveirase colegas como Pedro Pereira, güei la so fía Tania, Antón «Ambás»... Esto yera pa mi una responsabilidá personal, porque yera l'únicu representante del occidente. Cantar al entornu, a las carencias ya virtúes de la zona daba xeitu a una cierta esclusividá.

Cantéi siempre a lo que tenía más a mano, lo que deprendía de los buelos ya de la familia d'ascendencia vaqueira, camín qu'encarriléi esde los primeiros cantares del miou maxín. La mina antracitera, las malas comunicaciones, la tierra ya'l ganáu siempre fuenon ayeri como güei la pación del miou paladar creativu.

— *A lo llargo d'estos anos ties espublizao mui bien de discos. ¿Podrías faer un recuentu de los distintos títulos ya describilos anque seya namás con unas poucas palabras?*

— El primer discu grabéilu con Fonoastur nel anu 1996. Yera una recopilación de las canciones primeras como *Buelu*, *Vaqueiros pa la marina* o *La otra Asturias*, que da títulu al discu ya que fuera un cantar miou que tuviera prohibíu pola censura hasta que desapareciera esa torga. El segundu discu, tamién con Fonoastur, del anu 2001, titúlase *A Camín* ya componíase d'una doucena de canciones, abondo conocidas, nas que puxi música a del.los poemas del bardu de Rocés.

El terceru grabéilu con Grabaciones Pola en 2003 ya ta dedicáu dafeytu a los vaqueiros d'alzada. Né'l destaca *Xigantones*, un cantar a la razón de las protestas de los vaqueiros de Las Tabiernas ya Bustel.lán polas consecuencias que traxeron los eólicos a esi entornu vaqueiru nel conceyu Tinéu.

El quartu CD salíu en 2005 ya fixémoslu con Trabe Musical. Yía tamién vaqueiru, baxo'l títulu *Pabirún, pabirún*. L.lueu, en 2007, punxi música a los seis poemas gal.legos de Federico García Lorca, xunto a outros seis temas de lletra ya musica mía, ente los que destacaría *Vaqueiras del maltratu*, escontra la violencia de xéneru.

El quintu discu vien de la mano tamién de la Discográfica del Principáu ya'l productor Juan Taboada. Yía'l tercer discu vaqueirizu: *Voi pa la braña*, un homenaxe a Rogelia «La Vaqueira», nel anu 2010. De vuelta a Alfonso Camín, dedico íntegru'l miou sétimu CD que principia con una canción dedicada al poeta

autor de *Macorina*, que cantara Chavela Vargas ya qu'escrí'l día que morríu la cantante mexicana, el 5 d'agostu d'esi anu. Titulábase'l discu, *A hierro y fuego*, faciendo referencia a outra canción inserta nél, na que resumo'l llibru de Camín de títulu asemecháu, nel que da cuenta de los meses primeros de la guerra civil del 36 ya los avatares del poeta pa escapar d'el.la camín del exiliu mexicanu, que perduróu cuasi cuarenta anos.

L'octavu discu, de 2015, titulóuse *A la vera de una higuera* ya salió por encargu del Colexu Públicu Verdeamor, al pidime qu'escrribiera un himnu pa la escuela, que cumplía esi anu'l 50 aniversariu de la sua fundación, a la que you fuera cuando s'inaugurara ya onde güei da clas la mia fia Aida Lorenzo.

— *¿Cómo perxudicóu la última crisis económica al tou trabayu como cantautor?*

— Supongo que como a tol sector musical ya a la cultura en xeneral. Nel miou casu, primeiro baxando los cachés ya'l número d'actuaciones hasta cifras entovía güei de risa. Hai diez o douce anos facíanse ventitantos conciertos con tola banda ya en sitios espardíos por toa Asturias ya fuera la comunidá. Güei mesmu fáense actuaciones con dos ou tres músicos ou en solitariu casi casi polos gastos ya como si te fixeran un favor. La crisis vei esapaeciendo, pero'l panorama musical en cuantas a actuaciones ya recuperar caché ta abondo l.lueñe de fai una década.

— *¿Cuálos son los problemas más importantes que tien anguano un cantautor asturianu? ¿Paezte que tien sofitu oficial la sua actividá?*

— Sofitu oficial, bien poucu, por nun decir dengunu, igual que cualquier outra facina de la música o de la cultura asturiana. Nun se faen polítiques axeitadas pa repol.lecer el valir creativu ya musical de los que trabayamos nesti sector. Ya más cuando los cantautores, a los que por idiosincrasia vennos más como moscas coyonerias que como l.ladras de la conciencia social ya cultural de la comunidá. You polo menos tengo esa sensación. Nun voi entrare en detalles, como la reglamentación p'actuar en locales zarraos, pubs, bares, etc. Fai falta un circuitu musical paecíu al qu'hasta hai bien poucu tenía'l coleutivu teatreiru. En fin, tamos peore qu'antias. Ya nun se trata de que l'Alministración financie la música nin a los cantautores, bastaba conque puengan al sou desendolque la infraestructura qu'hai, meyorándola ya sustanciándola con una política d'apoyu que dea puxu al nuesu valir ya que dignifique ya profesionalice de verdá esti sector, que me paez que tien una calidá superior a la media del restu del estáu.

— *Amás del tou l.labor como cantautor tu sos tamién escritor n'asturianu. ¿Qué pues contar d'esta experiencia?*

— Sí, anque va una docena d'anos que nun imprento lletra nenguna. Tengo espublizaos una decena l.libros, dalgunos en castel.lán ya outros n'asturianu. El primeiru foi *L' Acabón*, que fixi xunto a outru escritor de Tinéu, Tino'l Rufu. Yera un l.librín de poesías ya cuentos que saliera en 1981, editáu pol Conceyu de Tinéu. Paezme qu'esta obra hasta fuera pionera nel sen de qu'un conceyu pagara ya apoyara un l.libru n'asturianu occidental, cuando entavía se taba trabayando pola normalizacion de la l.lingua. Yeran tiempos de Pesicia, de los qu'habría que falar outra vuelta dalgún día. Nesti redol fixi en 2004 *Coplas vaqueiras*, que tuvo mui bona acoyida. Agora esti l.libru ta agotáu ya yera bona cousa reeditalu pol valir recopilatoriu ya nel sen de recuperar por outros musicólogos, folcloristas ya investigadores aquel l.labor que yá fixera ya semara la gran Rogelia esde'l caberu'l sieglu XIX a la metá del XX.

Nel 2002 gané'l premiu d'ensayu «Conde de Campomanes» con un trabayu sobre las guerras carlistas nas Asturias de Tinéu ya que ta pendiente d'editar. Tengo outra montonera de trabayos, como ún sobre las milicias voluntarias na mesma l.linia que l'anterior, tamién una revision sobre outru l.libru que viera la l.luz en 1986, *Escritores tinetenses*. Soi periodista ya asina trabayé casi trenta anos como corresponsal de *La Nueva España*, *La Voz de Asturias* ya *El Correo de Asturias* ente 1980 ya 2002. Tuvi dirixendo un periódicu mensual, *El occidente de Asturias*, por dous anos, ente 1996 ya 1997, ya na radio fui you'l fundador d'Antena Occidente, una emisora local en Tinéu de 1984 a 1985. Tamién tuvi n'Onda Cero Radio en Cangas del Narcea ente 1991 ya 1995. Ya sigo colaborando con outras publicaciones d'Asturias ya de fuera.

— *Vamos volvere a Coplas vaqueiras, que, como bien dices, agora ta estrincáu dafeitu. Fálanos más d'esa obra ya dinos si quedesti contentu con ella.*

— El l.labor de facinar cantares vaqueiros, xácaras ya coplas d'improvisación como facían los vaqueiros en fiestas, vaqueiradas ya outras celebraciones, foi un trabayu de muios anos que principiéi yá cuando yera estudiante de bachiller nel institutu de Tinéu, collaborando colos primeiros Concetsones, ya recoyendu por vía oral ya l.literaria tolo que foi caendo nas mias manos. Hubo qu'ordenar por materias pa da-y meyor sentíu al conteníu del trabayu, pa que nun tuviera muito esl.lavazáu, semando asina un aniciu qu'ha tener continuidá por mi ou por outros qu'afonden nel tema del qu'entavía queda abondo por aveirar.

You tengo muitas más recoyidas ya las que van faciéndose nuevas, ente el.las las que you mesmu compongo pa las mias canciones. Tamién facino una bibliografía vaqueira onde tengo l.libros ya artículos periodísticos que suman pol momentu más de trescientos títulos. La intención yía aveiralu, como dixi, a esa posible reedición de las *Coplas vaqueiras* pa siguir dando xeitu al l.labor de difusión de la música ya la l.literatura vaqueiriza.

— *Pa terminar, esplicanos cuál yía'l tou cabeiru proyeutu musical ya qué carauterísticas tien.*

— El miou últimu trabayu discográficu, acabante salir a la cai, titúlase *Ratos invisibles*. Yía vaqueirizu ya de muita facina l.labriega polas cuatro esquinas na cuadratura del círculu rural asturianu. Son doce canciones compuestas por mi, menos una que yía un poema d'Antonio Machado del «Romance de las Tierras de Alvargonzález», que nesti casu traduxi al asturianu occidental, como'l restu los cantares. Son canciones vaqueiras, rurales, campesinas ya ganaderas nadas nesti anu 2018 nuna casa emprestada na que vivo esde 2017, no mediu'l monte de Xenestaza, enriba La Pontecastru, aveiráu pol Ríu la Fame, del que tan bien fala l'amiga escritora Pilar Arnaldo, a la que tengo la suerte de tener de vecina aunque vémonos ya charramos namás de Pascuas a Ramos.

Con sones vaqueirizos, amestaos con outros d'estilu nuevu, ya con instrumentación de güei, fiximos un discu que quier entretener a la vez qu'afondar nel sen de reflexar fuera d'estos montes ya brañas lo que yía la vida cotidiana na Asturias profunda y rural, igual ayeri que güei. El tintinéu de las esquilas del ganáu na braña El Castru, la siega ya la sema, el propiu trabayu de cavar ya sayar la tierra traen al cantautor una estrofa nueva que da sentíu a lo qu'equí digo ya que l.lueu canto. Ya el.lo xunto a seis musicazos que componen esta banda que nos próximos meses vamos dir presentando por toa Asturias ya onde nos l.lamen. El discu grabéilu en direutu ya reflexa'l sentíu ya'l soníu tal cual se vei a sentir en cualquier escenariu onde vaigan a escuitanos.



*Ratos invisibles*